

La mujer ha conquistado un puesto preferente en los Estados Unidos

Está en todas partes: en las labores del campo, como conductora o maquinista de tranvías y autobuses, en la peligrosa tarea de fabricar armas y municiones. Es decir, en todo está la mujer presente, dispuesta a suplir al hombre que ha marchado al frente de batalla. Tal nos dice doña Felicia de Vargas, al regresar de los Estados Unidos de Norteamérica

A su regreso a Costa Rica, después de permanecer por varios meses en los Estados Unidos, la gentilísima dama doña Felicia de Vargas tuvo la amabilidad de hablar para nuestro periódico: —Se refirió al increíble

esfuerzo que llevan a cabo las mujeres norteamericanas y las extranjeras, residentes allá, para llenar las filas del frente civil que han dejado los hombres que se marcharon a la guerra, así también como para aumen-

tar la producción de guerra, cuyas fábricas están en casi un cincuenta por ciento en manos de ellas—.

Las palabras de doña Felicia de Vargas las reconstruimos así:

—Si hace unos años—no muchos—cuando las mujeres se desmayaban (o hacían que se desmayaban) a la vista de un ratón, alguien hubiese (Pasa a la pág. DOS)



SRA. FELICIA DE VARGAS

Debemos Hacer Esfuerzos por que la mujer, sin distinción de clases, se instruya y prepare cada día más.

El fracaso que a diario presenciamos en los hogares, se debe casi exclusivamente a la falta de preparación de la mujer.

Ahora me parece que MUJER Y HOGAR podría ser nuestra guía e iniciar una cruzada en pro de la educación de la mujer, nos dice la culta intelectual doña Sara Campos de Ernest

Al preguntarle a la distinguida señora doña Sara Campos de Ernest su opinión acerca de la necesidad o no de que a la mujer costarricense se le conceda el derecho de votar, dijo —Le diré francamente mi parecer, aunque bien sé que oírá usted opiniones más autorizadas que la mía. lo siguiente:

La mujer en Costa Rica no está su-

ficientemente preparada para estas contiendas. En nuestras conquistas de hemos ir paso a paso pero en terreno firme, y actualmente estamos muy atrasadas en lo que a Educación Civil se refiere.

Si bien es cierto que algunas veces las mujeres hemos demostrado más ecuanimidad, en resumen es poco el número de mujeres preparadas.

Debemos más bien hacer esfuerzos porque la mujer, sin distinción de clases, se instruya y prepare cada día más. El fracaso que a diario presentamos en los hogares, se debe casi exclusivamente a la falta de preparación de la mujer. Ahora me parece que "MUJER Y HOGAR" podría ser nuestra guía, e iniciar una

(Pasa a la pág. OCHO)

HABLA PARA MUJER Y HOGAR EL SR. SECRETARIO DE HACIENDA

TRASCENDENTES DECLARACIONES CONCEDE A UNA DE NUESTRAS REDACTORAS EL CULTO CABALLERO DON ALVARO BONILLA LARA, QUIEN TAN EFICIENTEMENTE ESTA DESEMPEÑANDO DICHA

SECRETARIA DE ESTADO

Con el objeto de informar a nuestros lectores de la situación económica que atraviesa el país, nos dirigimos al Sr. Ministro de Hacienda, don Alvaro Bonilla Lara, quien contestó a nuestras preguntas en la forma más clara y concisa. Nos dijo lo siguiente:

En noviembre del pasado año, se dió una ley según la cual el Banco Nacional podía disponer de \$ 1,500,000 para fomentar la producción; este fondo se ha extendido ahora en dos millones más para el mismo objeto. Hay que comprender,

Estabilizar la situación e incrementar la producción en todas sus formas, para evitar el fenómeno deflacionista y una de sus más graves consecuencias: la desocupación, nos dice el señor Bonilla Lara

sin embargo, que este no es el capital propiamente, con que el Banco va a cooperar a la mayor producción agrícola; este es el fondo que ese organismo destinará para comprar herramientas, maquinarias, abonos, semillas construcción de bodegas, en fin todo lo que sea necesario para

propulsar la agricultura a entera capacidad. Con ese fondo responderá también a las posibles pérdidas que pueden producirse como son las cosechas perdidas etc, toda vez que el Banco Nacional hará préstamos a los agricultores con sus propios fondos y, como es natural necesita garantías. Ese es el plan de fomento a la producción que va a poner al Banco del Estado en situación de levantar la economía del país, sumándose a todos estos factores las

(Pasa a la pág. OCHO)



La primera mujer costarricense que desempeña un cargo consular

EL SEÑOR SECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES DON JULIO ACOSTA GARCIA COMENTA PARA "MUJER Y HOGAR" EL NOMBRAMIENTO DE LA CULTA SEÑORITA ROSITA RIBA MUÑOZ COMO CONSUL DE COSTA RICA EN HACERVILLE, ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA

Hace pocos días la Secretaria de Relaciones Exteriores hizo un nombramiento que por su trascendencia no debe ser ignorado, especialmente por nuestras mujeres. Nos referimos al nombramiento de la señorita Rosita Riba Muñoz, para el delicado cargo de Cónsul de Costa Rica en Haverhill, Estados Unidos. Como nos interesaba conocer más detalles acerca de ese nombramiento, pues la señorita Riba es la primera mujer costarricense que desempeña un cargo de tal naturaleza, nos dirigimos al señor Secretario de Estado en el Despacho de

"Ahora cualquier señora o señorita preparada, culta y sin preocupaciones, sabe que hay una carrera más en la que puede destacarse ampliamente". Nos dice el señor Acosta

Relaciones Exteriores, Don Julio Acosta, habló así para "MUJER Y HOGAR":

—Hasta este momento no se le ha dado la debida importancia al nombramiento de una mujer para el puesto de Cónsul de Costa Rica en un Estado de los Estados Unidos, y me alegra que sea "Mujer y Hogar" el que de primero se interese en dar a conocer esa decisión de nuestra Secretaría. Aunque no

ha habido nunca motivos para que se piense que una mujer no pueda entrar en la carrera consular, lo cierto es que tampoco se había resuelto ningún gobierno a hacerlo. Nosotros hemos hecho una verdadera revolución al abrirle ahora a la mujer una nueva carrera. Entre nosotros, muchos caminos están cerrados para las mujeres, y eso no debe ser así.

Ahora, cualquier Señora o Seño-

rita preparada, culta y sin preocupaciones, sabe que hay una carrera más en la que puede destacarse ampliamente. En el caso concreto de la señorita Riba, sabemos que Costa Rica estará bien representada en ese Estado de la gran nación del norte, por su amplia preparación, vasta cultura y gran simpatía. Y así como ella, no dudo que muchas de nuestras muchachas podrán representar muy dignamente a su país en el exterior.

La mujer moderna se ha librado de muchos prejuicios, y es ahora el

(Pasa a la pág. OCHO)

LA CARIDAD BIEN ENTENDIDA EMPIEZA POR CASA

(Por CLARA INES)

Muy, pero muy loable, nos parece la idea de las dignas señoras esposas de los miembros del Lions Internacional, para traer un cierto número de niños huérfanos de la guerra. Entendemos que se han iniciado los trámites del caso para traer, por lo pronto cincuenta huérfanos, que serán adoptados por tan distinguidos hogares, o que se tendrán en dichas casas por cierto tiempo.

Repetimos que la idea nos pa-

rece diga de toda loa, pero se nos ocurre pensar que aquí en Costa Rica, a la vista de todo el mundo, y sin que a nadie se le ocurra, no decimos adoptar, sino siquiera ayudar, hay centenares de huérfanos que están muriéndose de hambre, que duermen a la intemperie, que carecen de toda ayuda material y moral. Ciertamente es más elegante, más aristocrático, traer

(Pasa a la pág. SEIS)

Un brillante estudio filosófico sobre la mujer, escrito especialmente para MUJER Y HOGAR por el atildado escritor don Lorenzo Vives

"... NO ES LA MUJER DE GAFAS AHUMADAS, DE PANTALONES AJUSTADOS A SUS CARNES, DE PAÑUELO A LA CABEZA, DE CIGARRO TRAS CIGARRO, DE LOS COMENTARIOS EN ALTA VOZ EN EL CINE, LA QUE ME ATRAERIA SI NO TUVIESEMOS LOS CINCUENTA AÑOS ENCIMA Y TUVIERAMOS QUE EMPLEAR A TRATARLA DE NUEVO..."

"... Yo creo que la mujer no va bien orientada: quiere ganar derechos y temo que va a perder al más hermoso que posee, que es el de ser mujer. Por lo menos yo, por encima de todo, quiero en ella, en la compañera, en la amiga, en la esposa, esa gracia, esa cualidad indescifrable que las eleva a una categoría superior..."

"... y que perdonen aquéllas que no pueden estar conformes conmigo..."

De don Lorenzo Vives, especialmente para "MUJER Y HOGAR" es el siguiente e interesante estudio filosófico sobre la mujer— que mucho agradecemos por venir de quien viene—. Dice así: "Una delicada mujer, me pide que escriba algo para mujeres. Y la petición me llega a este delicioso retiro en donde las cosas de la vida toman un tinte de ilusión.

Cuando escribo, siempre tengo presente a un público exigente, compuesto de hombres y de mujeres; pero digo la verdad cuando afirmo que me dirijo más a éstas que a aquellos. Por esto procuro hacerlo con brevedad y concisión. Porque muchos creen que la mujer gusta de la superficialidad, de la vacuidad, de la forma. Precisamente, aunque ello

(Pasa a la pág. OCHO)

No hay industria importante en los Estados Unidos que no de empleo a la mujer

LAS QUE TRABAJAN EN FABRICAS POR PRIMERA VEZ, AYUDAN A PRODUCIR MATERIALES BELICOS, TALES COMO BOMBAS Y CAÑONES, AVIONES. TANQUES. BARCOS Y SUBMARINOS

El número de mujeres empleadas en las industrias manufactureras de los Estados Unidos es hoy casi el doble que antes de la guerra, y es por lo menos la tercera parte del total que trabaja en fábricas que producen material bélico.

No hace mucho que los patrones de centenares de diferentes industrias se negaban a tomar mujeres para trabajos pesados. De hecho, todo trabajo industrial—aun los más li-

SU DOMINIO DE LAS LABORES CASERAS NETAMENTE FEMENINAS, LAS HA CAPACITADO PARA SUGERIR MEJORAS EN LAS OPERACIONES FEMENINAS

Importante artículo especial para MUJER Y HOGAR enviado de Washington, sobre la valiosa colaboración de la mujer en la industria bélica

vianos—se consideraban "impropios" para la mujer. Sin embargo, la necesidad imperiosa de material bélico en cantidades fabulosas se impuso a la costumbre y tradición, y pronto la

mujer se vió trabajando en un vasto campo de ocupaciones que le eran totalmente nuevas. Es verdad que muchos trabajos pesados han sido reducidos a varias

operaciones ligeras y fáciles, y que nuevos inventos y mejoras en las máquinas han hecho posible que la mujer desempeñe tareas que antes sólo las hacían hombres muy fuertes.

Hoy no hay industria en los Estados Unidos que no emplee a la mujer, y así seguirá siendo mientras continúe la demanda de materiales de guerra en gran escala. Esto no quiere decir que el sexo dé-

(Pasa a la Pág. SEIS)

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Altos de "La Magnolia" — Apartado 89

San José, Costa Rica

ARISTIDES ODIO, GERENTE

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

Semanario dedicado al mayor engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Publicado por

EMPRESA EDITORA MUJER Y HOGAR, S. A.

EDITORIAL

EN EL DIA DE LA MADRE

Día de la madre . . .

...15 de Agosto, fecha augusta, escogida entre todas las del año para hacer llegar al corazón de esas Madres queridas el hondo afecto, la devoción sin límites de toda la humanidad...

...en una sucesión continua, cada ser humano tiene, en esta fecha especial, un profundo y sacrosanto recuerdo para todas aquellas que en sus entrañas acogieron el precioso presente de la maternidad y que al brindarlo al Mundo, sufrieron religiosamente los dolores del alumbramiento... cubrir con mirada alegre y sonrisa dulcísima, las torturas que sufren las Madres al traernos al mundo...

Día de la madre... ¿Se podrá acaso escoger entre todas las fechas del Calendario una que pueda ser diferente...? No, para el hijo, todos los días de su existencia son los Días de la Madre... Tal fecha deberá ser eterna continuación, ya que en todos ellos y en todos sus momentos, existe un recuerdo para...

María la Madre de Dios, dió el magnífico ejemplo de **ELLAS**, que sacrificadas y sonrientes, no anhelan otra cosa que la felicidad de sus hijos...

Pero ya que la costumbre impone una fecha, ese 15 de Agosto, para hacer llegar preferentemente ese recuerdo, **MUJER Y HOGAR**, editorialmente, en fecha tan grata y tan fe movida a esas mujeres a quienes el don de la fecundidad ha liz, se une al homenaje que la humanidad entera ofrece con hecho que podamos llamarles **MADRES**.

MADRE... MADRE!

Madre... madre...
tu recuerdo es un emblema de mi fe;
tú no existes,
pero vives eternamente en mi querer.

Madre... madre...
siempre, siempre nos bendices con tu amor;
eres tú como un espejo,
eres tú como un reflejo
de la luz incomparable
del Creador.

Madre... madre...
muchas veces yo te imploro en mi sufrir
y al instante
tu consuelo cariñoso viene a mí.

Madre... madre...
siempre, siempre nos bendices con tu amor;
eres tú como un espejo,
eres tú como un reflejo
de la luz incomparable
del Creador.

J. J. Salas Pérez

Julio 1944.

LA MUJER ... (Viene de la pág. PRIMERA).
dicho que llegaría el día en que ellas se echarían sobre los hombros las más pesadas tareas, y que las cumpliría a la perfección, lo hubieran tildado de loco. Es fantástico el esfuerzo y el rendimiento de la mujer en los Estados Unidos; no ha vacilado en hacerse cargo de los trabajos más duros y pesados, en este momento comprometido de la humanidad. Cuando ganemos la guerra, la mujer se sentirá orgullosa de su valiosísima cooperación en casi todos los campos. En mi viaje, en que tuve oportunidad de conocer diversos Estados de la Unión, pude ver cómo no hay labor en que las mujeres no estén participando. En los trigales actualmente están recogiendo la cosecha del trigo. No se ve en los campos ningún hombre, y la recolección se hace normalmente por manos femeninas. Están en todas las labores manejando el arado hacen siembras, etc.

En las factorías sucede lo mismo, y ni decir tenemos que lo mismo sucede en las oficinas civiles y militares. En las ciudades se las ve trabajando en todo. Los buses y los tranvías son manejados por mujeres. Pero donde más alto ha llegado la mujer, en la demostración de sus capacidades, es en las fábricas de armamentos. En ellas las mujeres trabajan en todo, salvo quizá en la parte técnica, y esto no por falta de ca-

pacidad, sino porque un técnico no se improvisa, y no ha habido tiempo para que las mujeres puedan ocupar estos puestos, para los que se necesita una preparación de años. Por lo demás, las mujeres se ocupan de todo: desde pintar un avión hasta preparar las bombas.

En amable charla pasamos a otros tópicos, también interesantes pero menos serios; los vaivenes de la moda. Siempre ha de interesarnos el tema:

—La mujer de ahora—nos dice es una esclava sumisa de la moda. A pesar de los decretos de los modistos, cada una usa lo que le parece que le va mejor. A pesar de que han tratado de que no se lleven más bucles, las que saben que les va mejor que los peinados lisos, siguen con sus bucles, pero grandes, más fáciles de hacer y de mantener bien peinados. Flores y lazos se usan a profusión en el peinado. Esa es la característica de estas semanas de verano, y cada una se las pone como le van mejor, sin atenerse a los dictados de la moda, sino sólo a los dictados de su propio gusto. Grandes velos, anudados de las formas más caprichosas, cubriendo las flores del peinado, se usan para más vestir. Trajes de dos piezas, falda y blusa, es lo que más se lleva para diario. Hasta aquí la simpática plática con la Sra. de Vargas.

REGLAS SOCIALES

Como servir una comida de etiqueta

(Sección a cargo de doña Sol)

Hay veinticinco reglas fundamentales, que no se pueden omitir, para preparar una comida de etiqueta. Conociendo estas reglas se pueden aprovechar las necesarias para que una comida de confianza resulte encantadora, lo mismo si se prepara para dos personas, como si se preparase para dos docenas.

Las veinticinco reglas de que hablamos, enumeradas a la ligera, son las siguientes:

- 1.—Las invitaciones se escriben siempre en tercera persona. 2.—El número de invitados ha de ser por lo menos de doce. 3.—La mesa estará cubierta con un mantel sobre un fieltro grueso, a menos que esté cubierta con un cristal modernista o un espejo. 4.—Todo objeto estará colocado en la mesa geométricamente. 5.—Un plato grande en el sitio de cada comensal. 6.—La servilleta, doblada sencillamente, sobre el plato. 7.—Los tenedores a la izquierda del plato. Tres, generalmente; uno grande entre dos más pequeños, y el tenedorcito para las ostras, en adición, si es necesario. 8.—Los cuchillos, con la cuchara para la sopa, a la derecha del plato. El cuchillo grande para la carne cerca del plato. Después el otro más pequeño para el pescado o para la en salada, pero en todo caso uno de ellos y nunca los dos. Finalmente la cuchara y no redonda, porque la sopa en estas comidas, nunca va servida en razones sino en platos soperos. 10. Platillos con nueces y almendras, si se quiere, aunque no necesariamente. Ni mantequilla, ni cigarrillos, ni platos de servicio para la mantequilla y el pan. 11.—Saleros entre cada dos platos. 12.—Copas de agua sin llenar. 13.—Copas de vino de acuerdo con los vinos que hayan de servirse; dos como minimum imprescindiblemente: Jerez y Champagne. 14.—Candelabros de tres velas en el centro y en los extremos de la mesa. Nunca candeleros de una sola vela en una mesa de etiqueta. 15.—Flores que decoran la mesa según el gusto individual. 16.—Dos, tres o más fruteros de cristal con flores y frutas decorativas. Y nada más.

Vienen después las reglas del servicio: 17.—El servicio de mesa será hecho por hombres y nunca por mujeres en una comida formal. 18.—Tarjetas colocadas ante cada sitio con el nombre del comensal. 19.—Tarjetas, dentro de los sobros, en la mesita del hall o del salón, para los caballeros, conteniendo los nombres de las señoras a quienes tienen que dar el brazo para pasar al comedor. 20.—Servicio formal. Todo vendrá trinchado de la cocina, y se presentarán los platos a la izquierda de cada invitado para servirlo, sin colocar nada sobre la mesa. 21.—La invitada de honor, a la derecha del dueño de la casa, será servida de primera. 22.—Jamás se servirá en primer lugar la dueña de la casa. 23.—Exquisito cuidado en la elección de tópicos de conversación que no susciten discusiones. 24.—Vestido de etiqueta imprescindible para damas o caballeros. 25.—El café servido en el salón a las señoras y en la biblioteca o despacho a los caballeros.

Para las comidas de confianza, en una casa de la clase media, si la superficie de la mesa presenta un pulido barniz puede omitirse el mantel, usando tapetes de encaje o de lino fino con calados, debajo de cada plato.

En el almuerzo es de muy buen efecto la mantelería de color azul turquesa, por ejemplo, con un florero de loza lleno de calas y velas azules en los candelabros, que, naturalmente, nunca se encienden de día.

El servicio de centro de mesa, saleros, candelabros y pie de copas, en negro, es de un efecto bellísimo y de gran apariencia para la comida. El centro puede llenarse de frutas naturales o con imitación plateadas o de cristal. Para este juego, un mantel de Damasco, o de lino calado.

Nada hay que estimule tanto el apetito como una mesa bien puesta. Nada que ayude tanto a una buena digestión como el ambiente grato, la compañía agradable y la conversación ligera y alegre.

Del tacto y el buen gusto de la dueña de casa depende el conseguir fácilmente estos resultados.

Secretaría de Agricultura

Campana

Pro-HUERTAS CASERAS

Algunos consejos oportunos -

1.—Busque un sitio adecuado para instalar su huerta.

Escoja un lugar donde pueda vigilarla, atenderla de inmediato, regarla convenientemente; que no haya árboles cuyas ramas le produzcan sombra y goteras, y cuyas raíces no la perjudiquen. Un lugar ventilado y bien cercado.

2.—Procure trazar los surcos de Norte a Sur.

Los surcos trazados en esta dirección, reciben con propiedad la acción del sol a lo largo de ellos.

3.—Si el terreno es inclinado, haga los surcos al través.

Es lógico que si usted hace los surcos a lo largo de ese declive, las lluvias terminan por lavar el terreno y dañar los cultivos.

4.—Trace los surcos bien rectos.

Los surcos rectos facilitan el laboreo del terreno y dan un lindo aspecto a la huerta.

5.—Siembre las plantas altas en el lado Norte del campo.

Si siembra plantas altas como el maíz, el frijol de vara, el chayote, etc., al Este o al Oeste del terreno, perjudicarán éstas con su sombra a las plantas pequeñas en la mañana o en la tarde.

6.—Designie un lado especial para los cultivos perennes.

El espárrago, el ruibarbo, la fresa, la achocha y demás plantas de mayor vida y producción, no requieren una atención tan constante, inmediata y minuciosa como las otras hortalizas, que si conviene tener en sitio en donde puedan ser atendidas esmeradamente.

7.—Siembre en surcos vecinos las plantas de pronta cosecha.

Hay plantas que se cosechan en corto tiempo: rábanos, lechuga, mostaza, etc., que pronto dejan campo en la huerta para nuevos cultivos. Conviene sembrarlas en surcos que estén vecinos para que, una vez cosechadas, den un mayor espacio disponible.

8.—Busque comodidad y adorno en las plantas aromáticas.

Procure que el orégano, la verbabuena, la albahaca, etc., queden cerca de la cocina para mayor comodidad; pero dispóngalas de manera que adornen el campo.

9.—Siembre uno o más surcos de plantas florales anuales.

Los crisantemos, los claveles, etc., exaltan la belleza de la huerta, atraen insectos polinizadores que benefician a las demás plantas y dan flores para la venta y para el adorno de la casa.

Ponga florales perennes en el contorno del sembrado, por embellecimiento de la huerta y por negocio.

10.—Haga un hoyo grande en su huerta para recoger abonos.

Procure que las basuras, los residuos y desperdicios, etc., sean echados en un hoyo grande, allá en la esquina de la huerta, para que al cabo de algún tiempo pueda contar con abono orgánico para su terreno.

11.—Si su campo es pequeño, intercale cultivos.

Entre dos surcos de repollos pueden sembrar rabanitos; entre una y otra matas de maíz, pepinos; entre los surcos de berenjenas, cebollas; cuando las matas de tomate han alcanzado un buen desarrollo, puede intercalarse chiles dulces, etc., etc.

12.—Produce la semilla de sus futuras plantaciones.

De sus cultivos, deje siempre unas pocas matas, las de más desarrollo y mejor apariencia, para que le produzcan la semilla que usted va a necesitar más adelante.

13.—Desyerbe su huerta con toda regularidad.

No desmaye en el exterminio de las malas yerbas, que absorben infructuosamente la riqueza de su terreno y son una verdadera amenaza para los otros cultivos.

14.—Mantenga una producción constante en su huerta.

Haga producir su huerta durante todo el año, para tener hortalizas frescas en verano como en invierno. Abone el terreno y aterne su servicio: deje una parte en descanso por pocos meses, mientras aprovecha la otra.

15.—Siembre las hortalizas de necesidad inmediata.

Los surcos que usted va a ocupar en cultivos extraños, pueden ser aprovechados en repollos, zanahorias, lechugas, remolachas, etc., que si necesita consumir de inmediato su familia en la alimentación diaria.

16.—Escoja los cultivos según el tamaño de su huerta.

Una mata de ayote, de pipián, de chiverre, etc., acapara el campo de una huerta chiquita; es preferible entonces unos cuantos surcos de plantas pequeñas.

17.—Guerra a las plagas y enfermedades

Tan luego note usted un agujero, una punzada, una berruga, etc., en las hojas o en los frutos de sus hortalizas, examine cuidadosamente las plantas hasta localizar el agente productor del daño y mate el insecto, el gusano, etc., que lo ocasiona, o recurra a la Sección de Hortalizas, indicando los síntomas del mal, para ayudarlo en la protección de sus cultivos.

DIRIJA SUS CONSULTAS A:

JEFE DE LA SECCION DE HORTALIZAS DE LA SECRETARIA DE AGRICULTURA

SAN JOSE

Bouquet de

Madres y Abuelas



Señora Doña María S. de Jiménez

Señora Doña María C. de Monge

Señora Doña Adela A. de Brealey

Sra. Doña Pascuala de Colombari

Reproducimos los grabados de 5 estimables matronas de nuestro ambiente social, que con motivo del Día de la Madre, han de recibir el testimonio cariñoso de sus hijos y también de sus nietos.

MUJER Y HOGAR hace llegar hasta ellas, buenas y abnegadas madres, un cariñoso y cordial saludo con motivo de la celebración de día tan grato y hace votos porque la felicidad las siga cubriendo como hasta el día de hoy.

Sra. Doña Hildelfonsa S. de Avendaño

Por fin encontró el amor...

GUILLERMO Plougrescant, el hombre de que voy a hablarles, era... un pobre hombre. La Rochefoucauld ha dicho: "Hay personas que no se habrían enamorado nunca si no hubiesen oído hablar del amor". Es una gran verdad. Pero no lo es menos que hay otras que no adolecerían de la falta de ese sentimiento si a todas horas y todo el mundo no les hablan de amor.

Guillermo Plougrescant era víctima de la sed de amor desde los primeros años de su juventud. La culpa la tenían las malas lecturas: Guillermo Plougrescant se había dedicado a leer poesías. ¡Cuándo más le hubiese valido dar su preferencia a otras lecturas más superficiales y alegres! Entonces se habría poseionado de él la frivolidad cuyas inclinaciones son fáciles de satisfacer. En cambio, cuando uno se siente poseído de la sed de Amor, de ese amor que se escribe con A mayúscula, no le basta lanzarse a la calle para encontrarlo.

Guillermo Plougrescant hubiese podido ser, de no estar dominado por la obsesión del Amor, un alegre muchacho que empieza por tener alguna aventura y acaba casándose—un joven que se gana el pan jugando al fútbol o a la pelota; un hombre, en fin, feliz y normal. Pero no: tenía la obsesión de amar y sobre este anhelo se forjó su vida.

Tuvo sus amores, naturalmente, pero eso no era lo que él llamaba Amor. El necesitaba, como ya hemos dicho el amor con A mayúscula. Sabía muy bien lo que deseaba. Un día vería a una mujer entre la multitud y sólo tendría ojos para ella. El corazón le daría un vuelco; la sangre se agolparía a

sus sienes; querría correr hacia ella, pero las piernas se negarían a sostenerle; intentaría gritar para llamarla, pero de sus labios sólo saldrían torpes balbuceos...

Eso es Amor. Algo milagroso. Una Aparición; una Revelación, siempre con mayúsculas. Habría estado contraindicado al fin a la predestinada y desde aquel momento no tendría más remedio que ser feliz.

Aun era niño y ya esperaba esa felicidad. Después vistió pantalón largo; tuvo pelo de barba; llevó el uniforme de soldado; empezó a echar viente; le salieron algunos cabellos grises... y todavía no había recibido el dardo del Amor.

Todos sabemos que cuando uno vive en una población como París, encuentra a lo largo de su vida muchas mujeres. ¡Sabe Dios los ojos azules, grises, negros, verdes y de todos los colores que vería! ¡Y los cabellos rubios, morenos y castaños! ¡Y los talles, las piernas, las sonrisas!... Todo eso le había inspirado una serie de deseos más o menos intensos; pero no el Amor.

Poco a poco su espíritu se fue agriando. Se convirtió en un hombre ambicioso y experimentó la amargura de las ambiciones insatisfechas y de las decepciones.

Pensaba con envidia: "¿Por qué tal o cual imbécil que está muy lejos de valer lo que yo valgo, tiene el amor y yo no lo tengo?"

Pasaban los años y Guillermo experimentaba la impresión desoladora de que estaba perdiendo un tiempo precioso—un tiempo que el mundo le limitaba. Pero él no empezaría a vivir hasta que hallara a su soñada compañera. "¿Cuándo llegará?" preguntábase con impaciencia—. "Es que estoy destinado a morir sin

Siga usted tomando su taza de chocolate

con la seguridad de que le caerá muy bien, haciéndolo con el incomparable y exquisito

CACAO EN POLVO de EL GALLITO

Las personas de estómago débil ya no tienen por qué privarse del placer de tomar una sabrosa taza de chocolate siempre que la preparen con CACAO EN POLVO de EL GALLITO que además evita toda clase de molestias gástricas, espinillas y gordura

PIDA SU CACAO EN POLVO EN SOBRES HIGIENICOS DE 10 CENTIMOS O POR LIBRAS

EMPRESA INDUSTRIAL EL GALLITO

Miembro de la Cámara de Industrias de Costa Rica.

haber amado?"

Se convirtió en un hombre hueraño, atrabiliario, de carácter sombrío. Empezó a encontrar mal hecha la sociedad. Poco a poco fue haciéndose revolucionario. Perdió muchos empleos por su mal carácter. Frequentó las reuniones revolucionarias. (Una reunión revolucionaria es una reunión de los que no tienen auto; no pueden tomar una copa de licor cuando les viene en ganas; no tienen la plaza de un superior... y también—¡qué duda cabe!—de los que no han encontrado a la mujer soñada).

Guillermo Plougrescant era ya un hombre que frisaba en los cincuenta años; que tenía la mirada hosca, la boca contraída y dos arrugas que bajaban desde las alas de la nariz a las comisuras de los labios. Era un hombre que ya no esperaba nada de la vida. Pero un día, de pronto... ¡A, aquella Aparición; aquella Revelación! Era una mujercita semejante a millares de mujercitas que había visto en el curso de su vida: con unos ojos azules como todos los ojos azules y con unos cabellos rubios como los que pueden obtenerse en todas las peluquerías. Pero era ella y todo lo que tenía previsto sucedió: el corazón le dio un vuelco;

la sangre se le agolpó en las sienes; sintió un vivísimo deseo de correr hacia ella; pero las piernas le flaquearon; le poseyó un ansia ardiente de llamarla a gritos; pero de su garganta no podía salir una sola palabra. ¡Ella! ¡Por fin! Qué alegría! Sus ojos no se apartaban de ella; no dejaban de mirar aquel sombrero de fieltro; aquel cabello ondulado; aquellos ojos curiosos; aquella boca entreabierta... Hablaban en torno de él; discutían, gritaban... Pero él nada oía. Se había olvidado de dónde estaba y de lo que hacía. No tenía ojos más que para ella—para aquella mujer que surgía de entre un centenar de cabezas, a unos veinte metros de donde él estaba. La multitud, el lugar, no eran más que un fondo sobre el cual destacaba como un retrato.

Estaba dominado por la emoción que había previsto con tanta exactitud y esperado con tanto afán: una especie de dulce angustia, de placer doloroso—el Amor—. Tuvo que le vantarse, que alejarse de donde estaba; pero la seguía viendo con los ojos cerrados. ¡Por fin, por fin! Allí estaba el Amor. Volvió a su sitio y otra vez vió el adorado rostro. ¡Ah, el Amor!

De pronto, alguien le agarra por un brazo y en torno suyo se hace un silencio profundo. Una voz le dice: —Lo siento, amigo mío. Ya ha visto usted que no he podido hacer más. No esperaba que le absolvieran, pero tampoco que le condenaran a veinte años de trabajos forzados...

¡Veinte años! Guillermo Plougrescant ha vuelto a la amarga realidad. Es su abogado el que le ha dado la noticia. Ante él está aún el tribunal que acaba de juzgarle por un acto de sabotaje criminal. ¡Veinte años! Dos guardias se lo llevan sin siquiera darle tiempo de dirigirle una postrera mirada a la mujercita del sombrero de fieltro que está entre el público...

La Dirección General de Tránsito

Avisa al Público en General

QUE HA TRASLADADO SU DESPACHO AL LOCAL DONDE ESTABA LA SECRETARIA DE SEGURIDAD PUBLICA, FRENTE AL COSTADO ESTE DEL PARQUE MORAZAN (50 VARAS AL SUR DE LA CANTINA "EL MORAZAN").

DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

RECETAS DE COCINA

MENUDOS DE GALLINA GUISADOS

Se prepara un picadillo de ajos, cebollas y perejil. Se frien en manteca de cerdo, sazónandolo con sal, pimienta y azafrán.

Cuando la cebolla esté tierna se ponen en la sartén los menudillos dándoles unas vueltas. Se añade luego un cacillo de caldo, una lata de tomates, de las grandes, y una de pimientos picados, de las pequeñas.

Se tapa la cazuela y se hace cocer el guiso a fuego lento.

MODO DE COCER LA LANGOSTA

Tanto la langosta como la mayor parte de los crustáceos y mariscos resultan mucho más sustanciosos cocidos en agua de mar; pero como esto se hace en unos casos muy difícil y en otros imposible formularemos los platos en que haya de intervenir el crustáceo y marisco cocido, valiéndonos del agua dulce. Para cocer la langosta es neces-

sario colocarla viva y fuertemente atada en un recipiente a propósito, cubriéndola de agua, salándola abundantemente (hemos quedado en que será agua dulce). Hecha esta operación se coloca el recipiente al fuego y cuando el agua ha hervido por espacio de cinco o seis minutos se retira y se deja enfriar. Una vez fría el agua se escurre la langosta, que estará perfectamente cocida.

MELCOCHERIA LA ESTRELLA

Establecida en 1915

Haga sus pedidos al Teléfono 2909

— o al — Apartado 973

JORGE DE HORD

DIA DE FIESTA EN EL HOGAR RIBA-ZELEDON



Con especial complacencia "Mujer y Hogar" lleva hasta el muy culto y distinguido hogar formado por don Enrique Riba Muñoz y su joven y bella esposa doña Flor de María Zeladón González de Riba, su cordial manifestación de simpatía con motivo de haber celebrado el martes recién pasado su segundo aniversario matrimonial.

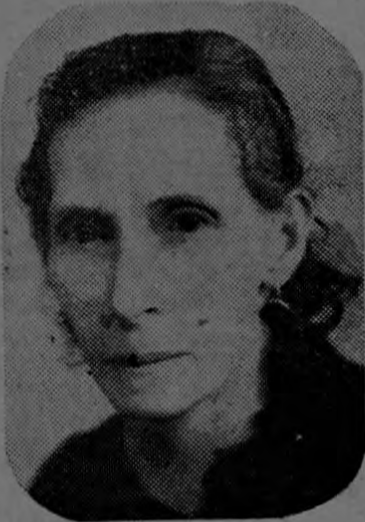
En los círculos sociales capitalinos los esposos Riba-Zeledón gozan de especiales simpatías, pues Enrique y Flor de María han sabido conquistar el aprecio unánime del gran mundo josefino. Al dar de ese grato acontecimiento social, presentamos nuestro más afectuoso saludo a los esposos Riba-Zeledón.

Por la vía aérea regresó al país el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Nicaragua en Costa Rica Dr. don Ernesto Fallas "Mujer y Hogar" se complace en presentar a tan distinguido huésped, su atento saludo de bienvenida. Deseándole al mismo tiempo toda clase de éxito, en la importante misión que le ha sido encomendada.

Del Hospital San Juan de Dios, después de practicarle una delicada operación ha sido trasladado de nuevo a su residencia la estimable señora doña Mercedes de Hurtado, esposa de don Pablo Hurtado y madre de la encantadora señorita Milena Hurtado. "Mujer y Hogar" celebra mucho su mejoría.

Ha festejado su cumpleaños la encantadora joven señora doña Grace Ross de Zúñiga "Mujer y Hogar" le envía atenta felicitación.

Homenaje Póstumo



Doña Amaña S. de Aguilar

Una noche de tantas oscuras y aciagas la parca inexorable tronchó la existencia de mi madre adorada, dejándome a mí en el más profundo desconsuelo, pero con el recuerdo impercedero de su bondad y abnegación.

Se ocultó para siempre la tibia estrella que alumbraba bellamente el sendero de mi vida, por donde ahora transito con mi pensamiento fijo en su ausencia eterna.

Por eso en el día de la madre elevo mi plegaria al cielo, donde ella está, para que guíe mis pasos y me acompañe su memoria en todos los actos de mi vida.

Rafael Angel.

Sin embargo te queda una última oportunidad. Levanta la masa de hierro que pesa cuatrocientas libras y salvaré a tu hijo; es lo más que puedo hacer.

Aquella mujer que permanecía postrada en el suelo; aquella mujer a quien diez años habían envejecido, enderezó lentamente su estatura, se agigantó, se transfiguró en un instante, y con su larga y negra cabellera cubriéndola y aureolándola como un manto de grandeza, se adelantó con decisión, con seguridad y levantó en vilo aquella masa superior a sus fuerzas de mujer, pero muy inferior al sacro sentimiento que es siempre nuestro refugio seguro, el que nunca nos falla, el único en quien confiamos cuando todo nos falta; el que, cuando todo nos deja, nos acoge y conforta bajo sus alas de milagro.

—Señor, aunque tenga que subir a pies descalzos montañas sembradas de abrojos y espinas.— Aunque me pidas hasta mi última pertenencia y tenga que vivir miserable el resto de mis días concédeme la vida de mi hijo. Nada puedo hacer por tí,—dijo Fiorio con su habitual tono impasible—

HERALDO

DOÑA CRISELDA GARCIA DE FREER Y SUS DOS NIETECITOS



Ella la abuela cariñosa y feliz sonríe satisfecha al sentir muy punto a su pecho el latir de los corancitos de sus queridos nietecitos Arlín y Ilián Freer Herrera.

Ellos, inocentes y primorosos, miran interrogantes a su alrededor y también sonríen, encantados de saberse an amorosamente aprisionados. Es un conjunto encantador.

El Domingo pasado a las 12 del día, como un homenaje al señor don Alvaro de Albornoz, ilustre republicano que nos visita, se sirvió un exquisito almuerzo en el Sesteo. A este homenaje asistieron los miembros de Acción Republicana y otros simpatizantes de la causa de la República española.

El Domingo pasado a las 12 del día, como un homenaje al señor don Alvaro de Albornoz, ilustre republicano que nos visita, se sirvió un exquisito almuerzo en el Sesteo. A este homenaje asistieron los miembros de Acción Republicana y otros simpatizantes de la causa de la República española.

Salió para Panamá, en viaje de recreo la estimable dama doña María Sáenz de Giralt, a quien deseamos muy grata permanencia en la vecina del sur.

En estos días fué operado de la vista, por el eminente oculista Dr. Agüero, el distinguido abogado don Jorge Herrera González "Mujer y Hogar" celebra íntimamente el feliz resultado de la operación y desea para el Lic. Herrera un pronto y efectivo restablecimiento.

Con el fin de pasar unos días de descanso salió para Alajuela el Lic. don Ricardo Esquivel en compañía de su familia. Feliz viaje le deseamos y grata permanencia en la ciudad del Erizo.

Hemos tenido el gusto de saludar al regreso de su viaje a México, al distinguido amigo Lic. don Gonzalo Ortiz, y a su culta señora esposa doña Isabel Martín de Ortiz. "Mujer y Hogar" celebra mucho el retorno de tan simpáticos amigos.

Levemente enferma se encuentra la elegante dama doña Celia de Peña, esposa del gerente del Banco Nacional, nuestro distinguido amigo don Julio Peña. "Mujer y Hogar" hace votos porque tan culta dama, recobre cuanto antes su salud.

Procedente de Limón donde tiene fijada su residencia, tuvimos el gusto de saludar en San José a nuestro querido amigo don Juan León Cortés. Le deseamos felices días al lado de los suyos.

Madres, Maravillas Vivientes

Escribe: CATALINA MARIEL.

Allá por el año de 1485, en Florencia, la romántica y riente ciudad que se asienta a orillas del Arno, vivía un hombre muy viejo y muy sabio célebre como curandero maravilloso. Se decían de él cosas increíbles; en las consejas se le reputaba como a hombre que había adquirido su sabiduría viviendo en contacto directo y constante con seres ultraterrenos.

Los viejos lo respetaban, los jóvenes sentían por él admiración mezclada a cierta dosis de temor. Entre los niños de la ciudad era personaje casi legendario, y se divertían jugando a maese Fiorio que así se llamaba el célebre viejo.

A éste no se le conocía madre, ni padre, ni hijos ni esposa. Era, o parecía ser, un hombre desconectado o superior a la familia.

Vivía con los postigos de su casa de piedra parda, herméticamente cerrados, que sólo se abrían cuando un hombre o mujer, casi siempre encapuchado aquel, encubierto por ese peso velillo ella tocaban con mesura o con suplica las puertas del viejo milagroso.

Una noche, a hora muy avanzada, los vecinos del viejo Fiorio se conmovieron a causa de toques desusados en razón de lo ruidosos, en los postigos de este último.

Maese Fiorio abrió la puerta a una hermosa mujer que, contra toda costumbre iba con su rostro descubierta. Sus ojos llenos de lágrimas y su cara denunciaban ansiedad inmensa.

—Pasad—fue lo único que oyó decir la desdichada, con voz profunda. No por esto se acobardó; el viejo la condujo por un zaguán me dio iluminado; luego la hizo penetrar a una sala en que se amontonaban retortas, alambiques, probetas, yerbas, viejos pergaminos; todo en enorme confusión.

—Qué queréis?—dijo Fiorio.— Señor—imploró más que dijo aquella mujer— Mi padre se muere y sólo vos sois capaz de salvarlo—

Me es imposible—repuso el viejo con gesto y voz impasibles—

—Señor—, os lo ruego—dijo ella con vehemencia— Mi padre se muere de enfermedad desconocida; lo vieron todos los médicos de Florencia y todos renunciaron; me hablaron de voz y he venido a ofrecerles lo que queráis; riqueza, honores, gloria; soy poderosa y todo esto puedo daros.

Señora—tentadora es vuestra oferta pero, aún sin ella, le daría la salud a vuestro padre, si no fuera que no está a mi alcance. Sin embargo como no quiero que os vayáis descontenta hasta el límite, os propondré lo siguiente: ved esa masa de hierro que está arrimada a la pared; es de hierro puro y tiene un peso de cuatrocientas libras; si lograis alzarla en vilo salvaré a tu padre.

La pobre mujer no intentó siquiera la empresa, miró a Fiorio por última vez, y salió desalentada de aquella casa.

Diez años después, una clara mañana, los vecinos de Fiorio volvieron a conmovirse; esta vez profundamente. La conmoción la causaba una mujer que corría por la calle; parecía atacada de locura. Su larga cabellera aparecía desgreñada y suelta, el cuerpo sacudido por estremecimientos y convulsiones, los ojos extraviados, perdidos en el fondo de sus órbitas que apenas podían contenerlos.

Llegó a la casa de Fiorio y con desesperación, con furor inenarrable, tocó aquella puerta como ya lo había hecho hacía diez años en circunstancias terribles.

Le abrió el mismo viejo cuya faz no había cambiado.

Señor—hoy vuelvo a vos como hace muchos años. Quiero, necesito que seas más clemente. Ayer vine a pedirte la vida de mi padre; hoy compréndeme bien, es la vida de mi hijo, de mi hijo, lo que os pido y mientras decía esto, se había arrojado y abrazaba las rodillas y besaba los pies del viejo. Y continuaba.— Señor, aunque tenga que subir a pies descalzos montañas sembradas de abrojos y espinas.— Aunque me pidas hasta mi última pertenencia y tenga que vivir miserable el resto de mis días concédeme la vida de mi hijo. Nada puedo hacer por tí,—dijo Fiorio con su habitual tono impasible—



PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA. Dirijase al Ingeniero RAFAEL E. ROIG. APARTADO 523. SAN JOSE.

3455. Llame a este número cada vez que necesite un automóvil. GARAGE HERRAN. Lavamos los carros todos los días. Un experto mecánico los examina diariamente: esa es su mayor garantía. Para seguridad y confort. GARAGE HERRAN.

Por su exquisito Aroma. Por su inalterable Suavidad. Por su delicioso Sabor. El cigarrillo preferido por las damas que saben distinguir. Ofrézcalo con orgullo!!

Aceite TEXCO Hair Oil. DA BRILLO Y VIGOR AL CABELLO. INDISPENSABLE en el tocador de toda mujer.

S O C I A L

NATALICIO DE UNA DAMA



"Mujer y Hogar" siéntese complacido al llevar su sincera y cordial manifestación de simpatía y aprecio a la gentil joven dama Claudia Umaña de Soley, esposa del Lic. don Rodrigo Soley Carrasco, con motivo de haber celebrado el lunes recién pasado la fecha de su natalicio.

Para la culta y gentil joven dama, vaya nuestro respeto y cariñosa felicitación.

El lunes último celebró la fecha grata y emocionada del aniversario de su natalicio una de las damitas más distinguidas del ambiente social josefino: la señorita Margarita Peña Chavarría, hija del hogar del caballero doctor don Antonio Peña Chavarría y su gentil señora esposa doña Margarita. Para la encantadora damita tiene MUJER Y HOGAR un saludo muy cordial, y hace votos por su eterna felicidad.

Cumplió el domingo su primer año de vida la preciosa muñequita María de los Angeles, hija del distinguido hogar de don Ernesto Ruiz Avilés y su señora esposa doña Adela Gutiérrez Navas de Ruiz. MUJER Y HOGAR saluda a la linda niña y le desea en unión de sus papás, una vida muy larga y muy feliz.

Llegará en fecha breve al país, procedente de los Estados Unidos la estimable señora doña Nelly Oreamuno viuda de Tinoco, quien ha pasado por la pena de perder a su esposo, cuyos restos llegarán dentro de varias semanas, por vía marítima. "MUJER Y HOGAR" renueva a la estimable dama y al resto de la familia doliente, su sincera manifestación de pesar.

También llegará en breve de los Estados Unidos el señor don Luis Demetrio Tinoco Castro, a quien saludamos anticipadamente.

Ha restablecido de su pasada dolencia la distinguida señora doña Emilia G. de Gutiérrez, lo que nos alegra consignar.

Rumbo a México, en donde permanecerá un mes al lado de su hijo Longino que estudia medicina, salen en estos días el señor don Longino Soto y su señora esposa doña Carmen Pacheco. Feliz viaje les deseamos a los cultos esposos.

Hoy celebra la fecha de su natalicio la estimada señorita Lilia Estrada V., esta gentil damita goza de gran simpatía entre sus amistades, por sus dotes de bondad la hacen merecedora de toda simpatía. "MUJER Y HOGAR" hace llegar votos de felicidad para Lilia, deseándole muchos años de ventura y felicidad.

Se ha celebrado en esta capital el compromiso matrimonial de la joven señorita María Isabel Fonseca Zumbado con el culto caballero don Rubén Hernández. Al saludarlos atentamente "Mujer y Hogar", brinda por que sean muy felices.

Después de varios meses de permanencia en los E. E. U. U. de N. América, ha regresado a Costa Rica por la vía aérea la bellísima y hermosa señora, doña Luisita Sáenz de Jiménez, esposa del recordado caballero don Guillermo Jiménez Gargollo. Su retorno a la patria es motivo de complacencia de todas sus amistades. "Mujer y Hogar", le presenta a tan encantadora y bellísima señora, su atento saludo de bienvenida.

la dicha próxima a nuestra vera, no podemos aprisionarla. Es que se nos convierte en figura huida como la luna del estanque.

Virginia Sandoval

La encantadora muñequita hija del Hogar de nuestros dilectos amigos don Alfonso Caprera Montallegre y la señora doña Norita Portocarrero, ha cumplido la enorme cantidad de un año. "Mujer y Hogar" hace llegar hasta ella, sus mejores votos de felicidad en compañía de sus queridos Papás.

El hogar muy estimado de nuestros queridos amigos don Alejandro Pozuelo y su bella señora esposa doña Florentina de Pozuelo, se ha visto engalanado con el arribo de su tercer hijo. "Mujer y Hogar" les envía cordiales felicitaciones a los papás y le desea al nuevo amiguito un porvenir venturoso y feliz.

"Mujer y Hogar" tiene a mucho honor anunciar en su edición de hoy, la gratísima noticia de haberse celebrado el mes anterior en Canal Zone, el compromiso matrimonial del caballero, don Norman Pesalle, con la preciosa señorita costarricense Virginia Rodríguez Deseamos a la gentil pareja, toda clase de felicidades en su futura vida conyugal.

En el Hospital San Juan de Dios ha sido operada con magnífico éxito, la estimable señora doña Dora de Estrada. Esposa del aviador panameño, don Julio Estrada. "Mujer y Hogar", desea su pronto bienestar.

Heraldo Social de Cartago

Pasado mañana cumple el quinto aniversario de su natalicio la linda chiquilla Bettina Oreamuno Alfaro. Nuestras cariñosas felicitaciones

Estuvo en Alajuela el distinguido caballero Mr. Jerome Kantor.

Procedente de la capital, estuvo unos días en Cot la distinguida señorita Leticia Gutiérrez B. La saludamos.

En la capital, en asuntos relacionados con su cargo, estuvo el caballero don Guillermo Sáenz Oreamuno.

Regresó de Puntarenas la simpática señorita Euménide Maradiaga. La saludamos.

Procedentes de Alajuela estuvieron entre nosotros el señor D Juan Llobet, su distinguida señora esposa doña Flora de Llobet y sus niños

Doña Finny de Leiva se encuentra pasando una temporada en Cot. Nuestro saludo.

Sale en estos días para los Estados Unidos el señor Albert Rinella alto jefe de la Ralph Mills, en unión de su gentil señora esposa y de su linda niñita. Con motivo de su viaje, fueron agasajados con una fiesta en la que muchas relaciones les testimoniaron su simpatía y se hicieron votos por la ventura de su viaje, votos a los cuales MUJER Y HOGAR une los suyos.

En su preciosa villa "Las Delicias" en Potrero Cerrado se encuentra disfrutando de una temporada doña Sara Casal viuda de Quirós.

HOGAR AMIGO DE FIESTA



El hogar muy estimable formado por don Miguel Armijo Ceregatti y su joven señora esposa doña Alicia Montt de Armijo, celebró ayer miércoles, en unión de muchas amistades y familiares, la grata fecha del natalicio de la señora Montt de Armijo.

Con tal motivo, "Mujer y Hogar" se permite hacer llegar a tan gentil señora su más cariñosa felicitación, haciendo votos porque la felicidad siga siendo su compañera.



MADRES VIVID PARA LA FELICIDAD DE VUESTROS HIJOS

Al saludar a mi Madre en este día, evoco a la mujer abnegada y batalladora que con su esfuerzo y energía trabaja para levantar a sus hijos. A la mujer que espera como única recompensa de sus afanes y desvelos, la salud, el bienestar y el triunfo de los suyos. Y los ampara en la escuela, en el colegio, en la sociedad, en la vida...

Y así era ella en su juventud. Y al mirar ahora su caballo blanco, su paso lento, su mirar cansado, su energía perdida, siento angustia al menor amago de perderla, y hago fervientes votos porque conserve su salud.

Y votos también fervientes porque los niños no pierdan a su madre. Que puedan sentir por muchos años la alegría de tenerla en el hogar; que no sufran desde la infancia, el dolor de la orfandad.

Y así como con un abrazo estrecho esta viejecita, y la coloco sobre mi corazón para defenderla, así quisiera también abrazar estrechamente a todas las madres de Costa Rica y tener el poder de decirles:

Vivid largos años para felicidad de vuestros hijos.

Julia Salazar S.

Para el Día 15 de Agosto

La Gran Vía,

la casa que siempre la sorprende ofreciéndole lo mejor a precios siempre en armonía con su presupuesto, le ofrece lo más variado en

CONFITURAS - CHOCOLATES

en cajas de fantasía

GALLETITAS - CONSERVAS

y un enorme surtido en latería fina

Servicio rápido a domicilio

TELEFONO 2873

El Regalo
para su
Mamá
se lo ofrece
MOYA

Novedades...
donde
MOYA
(Su tienda preferida)



Quality Sells

AT 69

Sanderson's
LUXURY BLEND
SCOTCH WHISKY

LA PALMA

Agentes y Distribuidores Exclusivos
ALBERTO QUINTANA & HNO.
TELÉFONO No. 3914



HEMO TROFAN

3 cucharadas diarias durante los 15 días anteriores a la época crítica (regla) propia de su sexo, la harán a usted sentirse diferente. — ¡Pruébelo!

Lo consigue en la FARMACIA REVELO, BOTICA DEL PACIFICO, FARMACIA QUIROS, BOTICA ISABEL

Recomiende la lectura de MUJER Y HOGAR a sus amistades
MEDICINA DE URGENCIA

ELLOS LA SEGUIAN CON LA MIRADA

Todos los caballeros en la fiesta habfan quedado encantados del color admirable —mejillas iluminadas con un color que parece natural y hechicero. Y todo porque ella había adquirido el secreto del colorette "duo-tone" de PRINCESS PAT. Haga usted un ensayo ante el espejo. Parecerá increíble que sea colorette, pero lo es.—más es un colorette mágico.

Reg. No. 1626 T.-D.S.P. Prop. No. 15001
COSTA RICAN TRADING HOUSE INC.
Distribuidores Exclusivos
Ap. 1810 San José Tel. 3805

RECETAS DE COCINA

ENSALADA DE LECHUGAS

- 1 lechuga bien fresca, de mantequilla... 0.35
4 papas... 0.40
1/4 libra arvejas... 0.80
1/2 libra tomates... 0.25
2 cucharadas mayonesa... 0.50

Se toman los ingredientes y se lavan bien; la lechuga especialmente, se lava aparte poniéndola en un poco de agua a la cual se le añade una gota de yodo para matar los parásitos intestinales...

Las arvejas se cocuen y cuando están bien suaves se les pone la sal al gusto. Se pelan los tomates con un cuchillo que tenga suficiente filo para evitar que se desgarran y queden mal pelados.

Las papas se cocuen por aparte poniéndolas sal al gusto. Una vez todo cocido se pican en cuadritos las papas y se revuelven con las arvejas. Se parten en rodajas gruesitas los tomates; a la lechuga se le separan las hojas y se ponen en un plato adecuado y del tamaño que se crea conveniente.

juntas, se rocía todo con un poco de vinagre y luego se cubre cada hoja así arreglada con mayonesa.

PUDIN VALENCIANO

- 1 libra de pan añejo.
2 huevos.
1 taza de leche.
1/4 libra de mantequilla.
2 onzas de pasas.
1 taza de azúcar.
1 cucharadita de canela en polvo.
1 pizca de sal.
1 cucharadita de vainilla.

El día anterior se pone el pan a remojar, en agua.

En el momento de preparar se escurre bien y se muele; una vez molido y hecho una pasta, se le agrega el azúcar, un punto de sal, la mantequilla, dos yemas. Se bate todo esto hasta que quede una pasta uniforme. Conseguido esto, se le agrega una cucharadita de vainilla, la canela en polvo. Se toman luego las pasas y se las pasa por un poco de harina para que no se vayan al fondo.

HOY NO HAY industria... (Viene de la pág. PRIMERA).

bil esté haciendo trabajos pesados en todas las industrias que tradicionalmente no empleaban sino hombres. Diez mil mujeres, por ejemplo, están empleadas ahora en las minas de carbón; pero todas ellas trabajan a flor de tierra.

Las que trabajan en fábricas por primera vez en su vida ayudan a producir materiales bélicos tales como bombas y cañones, aviones y tanques, barcos y submarinos.

Y porque muchas tenían carecer de la habilidad para ayudar a construir estos implementos de guerra, la Sección Femenina de la Secretaría del Trabajo se apresuró a dirigirles un mensaje que mantenía estas pala-

LA CARIDAD bien... (Viene de la pág. PRIMERA).

huerfanitos rubios de ojos azules, y adoptarlos, y tenerlos en la casa muy mimados, como pal pable muestra de buen corazón. Pero tal vez más grato es a Dios que silenciosamente, calladamente, se recoja, se adopte o se vele por un cholito de los nuestros. Los otros, los huerfanos de la guerra, encontrarán en todas partes amplia acogida; no faltarán instituciones. Cruces Rojas, hogares, que los acojan. Los nuestros, en cambio, seguirán durmiendo en los umbrales de las casas ricas, sin siquiera un coileto para cubrir sus carnecitas magras, sin un mendrugo que llevarse a la boca, viviendo sólo porque Dios es muy grande.

Hoy muchas maneras de ayudarlos. Particularmente, recogiendo dolos en los hogares. Colectivamente, creando nuevos pabellones en el Preventorio de Coronado, para los niños desnutridos, ampliando el Hospicio de Huerfanos, etc., etc.

La caridad bien entendida en pieza por casa. Así, al menos, nos parece a nosotras.

bras: "Si habéis lavado cazuelas y sartenes, podéis aprender a desengrasar piezas de metal para las líneas de montaje. Si habéis cosido botones y hecho ojales a máquina podéis aprender a soldar piezas de aviones. Y si os habéis cortado y hecho vestidos, podéis aprender a delinear los dibujos de un acorazado".

El tiempo ha venido a convenecer a los obreros y patronos aún más escépticos de la verdad fundamental de estas aseveraciones. La mujer ha aportado a su trabajo en las fábricas de material bélico aquella misma ingeniosidad y maña que las hace ser buenas cocineras, amas de casa y costureras. Hoy la mujer obra está contribuyendo a acortar la guerra al incrementar la producción de material bélico para las tropas aliadas que marchan ya hacia la victoria.

No sólo su experiencia pasada ha hecho de millones de mujeres obreras capaces en las fábricas de material de guerra, sino que también su dominio de las labores caseras netamente femeninas las ha capacitado para su gerir mejoras en las operaciones industriales que de otra manera tal vez no se hubieran llevado a cabo.

Ejemplos de esta ingeniosidad de la mujer se dan asimismo en el trabajo de las Fuerzas de Servicio del Ejército, que prestan servicios administrativos y de abastecimiento al ejército. Tres cuartas partes de los empleados civiles de ese cuerpo son mujeres, y el trabajo que están haciendo ha convencido a la Secretaría de Guerra de que ellas, según de claración oficial, llegan a ser obreras de primera clase en trabajos de guerra después de breve aprendizaje.

LOS BOMBEROS VOLUNTARIOS FESTEJARON A SU NUEVO JEFE

En la mañana del día 2 de agosto, día de Nuestra Patrona la Negrita de los Angeles, los Bomberos Voluntarios salieron a la práctica y bautizo de su nuevo jefe Coronel don Raúl Pacheco. Como ya se había anunciado, a las 9 horas de esa mañana ejecutaron sus mejores y más lucidas maniobras en la Plaza España; en las cuales el Coronel Pacheco probó la eficiencia de la Compañía de Bomberos Voluntarios de San José, acoplado el distinguido Coronel Pacheco, la rapidez de movimientos evolutivos las secciones en que se dividen la Compañía y los Permanentes. Una extraordinaria situación afrontó y operó el Jefe Coronel Pacheco en un eficientísimo cambio de máquinas en que probó la disciplina de sus subalternos.

Coronel Pacheco para manifestar su agradecimiento y felicitar a sus compañeros

El señor Julio Salas habló en nombre de los Bomberos Panameños, e hizo un elogio a nuestro cuerpo por su capacidad y disciplina, manifestando que el Cuerpo de Bomberos de Costa Rica, está a la cabeza en Centro América. Luego se brindó por las esposas, novias hermanas e hijas del Bombero Voluntario que dan su vida por salvar a la comunidad sin esperar nada, más que el honor de cumplir con su deber.

Esta fiesta terminó con un lucido baile donde reinó la alegría, en recompensa del sacrificio en bien de nuestros semejantes.



SU ROSTRO ROSADO LO ENTUSIASMO

ese suave, glorioso color del rostro— ¡qué convencido estaba él de que era natural!... Más ella sabía que era colorite PRINCESS PAT. Sin embargo, ¿porqué decirlo? Todo es licito en el amor. Usad Princess Pat; da a la tez un color tan admirable y sugestivo, que pasa divinamente como natural, y encanta, poetiza el romance.

Reg. No. 1626 T.D.S.P. Prop. No. 17880 COSTA RICAN TRADING HOUSE INC. Distribuidores Exclusivos Ap. 1810 San José Tel. 3805

Consuma Aceite "VENCEDOR" Rinde más y cuesta menos.

UN BRILLANTE estudio... (Viene de la pág. OCHO)

bio la del BRIDGE y la del perro faldero son tipos que no deberían ir nunca al matrimonio. Por más que siempre tiene razón a adagio y ahora también: "Dios los crió y ellos se juntan". Pues qué, ¿no ha de obrar la ley de los complementos?

Pero, válgame Dios, ¿para esto había yo de escribir? Es que quería decir algo más. Que si espiritualidad ha de haber en el hombre—desgraciadamente no la veo en ninguna parte—mucha más ha de haberla en la mujer. Esta edad hija de aquella del materialismo científico, nos ha traído la vulgaridad actual, disfrazada de cultura de revista y periódico. Precisamente estoy leyendo a Will Durant y él mismo explica el por qué del éxito de su HISTORIA DE LA FILOSOFIA. Y es que el hombre actual lo quiere todo en síntesis: no le gusta profundizar. Y así, hasta el pulpero que tiene tiempo de leer tal cual reportaje, se cree culto. La mujer podría detener la avalancha que nos arrastra a la mediocridad sabiendo mantenerse dentro de un marco de dignidad y pulcritud, deseo con caracteres de heroísmo, ya que ella ha nacido para ser madre y para lograrlo necesita del compañero y ahora, ¿dónde escoger,

Esto de la feminidad es un tema muy interesante para un libro también interesante. En vez de derechos políticos yo abogaría por derechos espirituales, porque, ¿y los hijos? ¿Qué hacemos de ellos? Aquí entraría también aquello del cristianismo sin Cristo, que es lo que ha vivido la humanidad desde el principio hasta nosotros. Y que no vengan con razones los legistas y los curas: estamos sin leyes y sin Dios. Y ello a pesar de tanto farrago inútil de decretos y credos: la ley está renida con la realidad y con la justicia, y los credos, con Dios. Y basta. Qué sé yo lo que diría. Hay tanto por decir. Pero temo que más de una lectora se indigne, y le aconsejo a la delicada amiga que si ello ha de suceder, rompa este escrito, porque hay ciertas mujeres que son muy malos enemigos.

Y que me perdonen aquéllas que no pueden estar conformes conmigo.

LORENZO VIVES

Hacienda, "San Lorenzo", Julio de 1944.

El objeto con que fué fundado MUJER Y HOGAR fué hacer un periódico para todos, que sirviera los intereses de la mujer y de la patria, sin distinciones sociales, ni limitar su radio de acción a determinado grupo.

CAMA MATRIMONIAL Moderna, en Perfectas Condiciones Se vende a un Precio Ventajoso Informes en nuestras oficinas: MUJER Y HOGAR Altos de "La Magnolia"

EN PRESENCIA DE ALGUNOS CASOS DE POLIOMIELITIS (PARALISIS INFANTIL) EN EL PAIS, ESTA SECRETARIA HACE A LOS PADRES DE FAMILIA LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES:

- 1º—Llamar inmediatamente al médico, cuando en sus hijos se observen estos síntomas: trastornos gastrointestinales como vómito, diarrea o constipación, acompañados de fiebre.
2º—Llamar igualmente al médico en caso de síntomas respiratorios como catarro, influenza, bronquitis.
3º—Mientras llega el médico, poner al niño en cama, en absoluto reposo y someterlo a una dieta alimenticia ligera.
4º—Ningún niño de la casa y menos de los lugares vecinos, debe penetrar en el cuarto del enfermo. Una sola persona atenderá al enfermo y ésta debe ponerse en contacto con niños ni preparar los alimentos de la casa.
5º—Los escolares, hermanos del niño enfermo, no pueden volver a la escuela si no es con autorización de la Secretaría de Salubridad.
6º—Las personas adultas que viven en la misma casa de un paciente, deben quedar aisladas hasta por tres semanas si sus ocupaciones son la enseñanza, en el profesorado, o en cualquier otro trabajo que les obligue a estar en contacto con niños o con manipuladores de alimentos.
7º—El agua y la leche deben hervirse y las frutas y legumbres deben ser cuidadosamente lavadas.
8.—La higiene personal de los niños debe ser estrictamente vigilada. El aseo de las manos es de primera importancia.
9º—Conviene que los niños mayorcitos hagan gárgaras de agua oxigenada (una cucharadita en me-

- dio vaso de agua) o de bicarbonato de soda y a los menores lavarles la boca con las mismas soluciones. Conviene poner en las narices de los niños dos veces al día tres gotas de argirol al 5 por ciento.
10.—Las materias fecales de los niños enfermos, deben ser desinfectadas lo mismo que sus ropas.
1.—Los alimentos deben ser protegidos contra el polvo y las moscas.
12.—Los servicios sanitarios de las casas deben mantenerse en las mejores condiciones de limpieza.
13.—No permita que su hijo se fatigue con ejercicios físicos violentos.
15.—No olvide que la enfermedad se trasmite por las gotas que se desprenden de la boca, de la nariz o de la garganta cuando el paciente tose, habla o estornuda; lo mismo que por las ropas contaminadas con materias fecales.
16.—Tenga usted confianza en la curación de su niño y haga que su hijo también la tenga.
17.—Impida usted que su hijos asistan a toda reunión innecesaria, como cines, mercados, plazas públicas, etc. No se justifica que las escuelas se cierren y los niños continúen reuniéndose en diferentes lugares.
18.—Evite que sus niños se bañen en piscinas y ríos.
19.—Aun cuando es discutido el papel de las moscas en la difusión de la enfermedad, hay que proceder a su destrucción.

SECRETARIA DE SALUBRIDAD PUBLICA Y PROTECCION SOCIAL

Homenaje de "Mujer y Hogar" a las Madres Costarricenses



Señora Zoila Rosa Volio de Esquivel en compañía de la menor de sus hijitas

El día martes próximo, 15 de agosto, se celebrará en Costa Rica como en muchos otros países del mundo, el Día de la Madre.

Tal acontecimiento significativo cual ninguno y emotivo en grado extremo, llega al corazón de ellas como al nuestro, haciendo que retornemos a aquellas horas en que de niños, nos acurrucábamos en sus regazos tibios, sonriendo a veces, llorando en otras, pero siempre sintiendo el palpitar de sus corazones amantísimos de Madres.

Al reproducir los grabados de unas cuantas estimables madres costarricenses, queremos hacer llegar a todas sin excepción, nuestro más cariñoso recuerdo, haciendo votos muy sinceros porque la dicha y la felicidad las acompañe en los futuros días.



Señora Zulay Fernández de Saxe



Sra. Matita Ch. de Gallegos y su hijita Victoria Eugenia



Doña Mercedes de Núñez y su hija la Srta. Carmen Núñez.



Doña Marta Escalante de Volio y su hijo Alfredo Rafael



Doña Ofelia Calvo de Lara y sus bellas hijitas



Doña Niña Masis de Patiño y su hijo



María Adoración Salazar v. de Salazar y su hija Julia



Doña Carmen de Arce y su hijo Jorge



Jane D. de Salazar y su hija Clarita

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Vol. 3 — N° 39

San José, Costa Rica — Jueves 10 de Agosto de 1944

PREGON C 0.25

SEMBLANZA A GOTAS: HARRY JAMES

Por Elena Carrillo



Un prodigio a los seis años... famoso trompista veinte años después... Ese es Harry James... el mago de la batuta que descubrió a Frank Sinatra... que se casó con Betty Grable... y que quizás no hubiera seguido su actual carrera... a no ser por una operación del mastoide... Harry nació entre los artefactos de un circo... Su madre era artista del trapezio... Su padre dirigía la orquesta del circo... A la edad de cuatro años, Harry era anunciado como el más joven contorsionista del mundo... A la edad de seis... terminó su carrera como tal... a causa de una operación del mastoide... Entonces aprendió a tocar la corneta... y cuatro años después dirigía una de las orquestas del circo... Su música predilecta fué siempre la cálida y dinámica... Su ídolo en aquel entonces era Louis Armstrong... Y aún es... La familia de Harry abandonó la vida de circo cuando éste tenía quince años... Y Harry comenzó a tocar con diferentes orquestas de baile... Ben Pollack le dió la primera oportunidad... Y en 1937 Benny Goodman lo inició en el sendero de la fama con que hoy cuenta... Goodman le sugirió formar su propia orquesta... Lo que Harry hizo en 1939... Su estilo moderno y excepcional de música es fruto de varios años de experimentos... Muy al contrario de la mayoría de los maestros... Harry James nunca se sulfura... Cierta movilidad de sus ojos indica que no está satisfecho con algo... signo que conocen muy bien sus músicos. Es un entusiasta admirador del béisbol... En

seis años ha tenido seis trompetas... Su cálida música la destruye en poco tiempo... Pero él aún prefiere su primera trompeta... y la guarda como un tesoro... Harry toca también los tambores con habilidad... Tiene una vitalidad ilimitada... Trabaja quince horas consecutivas al día sin la menor fatiga... Prefiere los aviones cuando se trata de viajar... Su organización musical tiene actualmente cuarenta y dos miembros... Incluyendo los cantantes Buddy Moreno... y Helen Forrest... Tres expertos en arreglos musicales... una secretaria... y el jefe principal, o sea él mismo... Harry recibe un promedio de 1,500 tarjetas postales y 5,000 cartas de admiradores a la semana... Acaba de firmar un contrato por largo tiempo con la Metro-Goldwyn-Mayer... Actualmente, trabaja ante las cámaras en una película musical titulada "A QUI VIENE UN HOMBRE"... Le agrada la música clásica... Con frecuencia hace arreglos modernizados de la música clásica en su repertorio... Harry no tenía en su orquesta cantante masculino... Descubrió a un jovencito en un apartado club nocturno de Nueva York... Los dos grabaron un disco que resultó ser una canción muy popular... El joven era Frank Sinatra... En 1941, Harry James añadió violines a su orquesta... Su ambición secreta es encabezar una orquesta sinfónica... Ni él ni su orquesta han tenido una sola vacación en dos años... Cuando dejan una o dos semanas de trabajo... se dedican a ensayar...

DEBEMOS hacer es... (Viene de la pág. PRIMERA).
cruzada en pro de la educación de la mujer.
—También me parece, ya que hablamos de política—continuó nuestra estimable entrevistada—que se debe pedir al Congreso, por parte de las mujeres, que se depure nuestro sistema electoral, que se formen partidos sin personalismos, sino con un plan y un programa, que no se gasten sumas fantásticas en campañas políticas que se hacen a base de calumnias y mentiras. Debemos recordar siempre las frases del Sr. García Monge: "Acostumbrémonos a mirar siempre a las alturas, como hacen las águilas, y no a vivir siempre arrastrándonos en la maleza como las serpientes". Cuando logremos que la política se depure, entonces ya podremos

mos pensar en participar de lleno en ella, con nuestros votos.
Hasta aquí las declaraciones de la señora de Ernest, que transcribimos ajustándonos lo más fielmente posible a sus expresiones.
LA PRIMERA MUJER...
(Viene de la pág. PRIMERA)
mejor momento de demostrar lo mucho que vale en diferentes órdenes. Por eso creo que al nombrar la primera consúl de Costa Rica, hemos hecho una revolución, y que le abrimos un vasto e interesante campo a la mujer para que se dedique a una carrera hasta entonces reservada a los varones, y en la que, de maneja magnífica, habrá de destacarse.
(Pasa a la pág. SEIS,

Habla para Mujer y Hogar el Srío. de Hacienda

(Viene de la pág. PRIMERA).
ya existentes Juntas Rurales de Crédito que pasan de 50 y están establecidas en diferentes lugares del país organizadas técnicamente y las cuales constituyen por sí solas, una medida de higiene económica, de gran provecho para los pequeños agricultores.
Otro problema muy importante con relación a la producción, es el temor que experimentan los productores cuando se importa una cantidad de granos, y es el de que se vengán abajo los precios de los que se cultivan en el país. Este temor debe descartarse, porque con la ley de noviembre y la actual, el productor tiene seguridad de vender su cosecha porque el Banco está obligado a comprársela, lo cual no quiere decir que si el agricultor encuentra quien le pague mejores precios tenga por fuerza que venderle al Banco.

En otras palabras: el Banco está obligado a comprar, como una medida de equilibrio de precios y de respaldo al que trabaja la tierra únicamente, pero el productor no está obligado a vender si puede obtener mejor beneficio con otro comprador.
A una pregunta nuestra con respecto al peligro de deflación y los planes que tenga el gobierno para evitarla, el señor Bonilla Lara nos dijo:

El Gobierno y las distintas dependencias a quienes la ley da intervención en estos asuntos, están vigilando la situación con un cuidado especial. Hay en estos momentos marcada tendencia de las gentes a alarmarse con los desagradables

UN BRILLANTE ESTUDIO.
(Viene de la pág. PRIMERA).
fuera cierto, estamos en el deber de trabajar para que amen lo otro: lo interno, lo profundo, el fondo... Pero, ahora, que sólo tengo a mujeres en mi auditorio, ¿cómo me exponeré? Qué contrastes, ahora quisiera hacer con un tinte de reproche.

Yo creo que la mujer no va bien orientada: quiere ganar derechos y temo que va a perder el más hermoso que posee, que es el de ser mujer. Por lo menos yo, por encima de todo, quiero en ella, en la compañera en la amiga, en la esposa, esa gracia esa cualidad indescribible que las eleva a una categoría superior. Si ella es la amiga se hace imprescindible en nuestra convivencia; si es la compañera nos da el consuelo de su vida sencilla; si es la esposa convierte nuestro hogar y nuestra vida en una necesidad irremplazable. Pero parece que alguien le ha dicho que ya el tipo de mujer que yo pinto ha pasado de moda y ella, creyéndolo, se ha afanado por cambiárla por otro que nada tiene de apetecible.

No es la mujer de gafas ahumadas, de pantalones ajustados a sus carnes, de pañuelo a la cabeza, de cigarro tras cigarro, de los comentarios en alta voz en el cine... la que nos atraería si no tuviésemos los cincuenta años encima y tuviéramos que empezar a tratarla de nuevo. Esos esnobismos podrán encajar con tipos femeninos feos y destaralados; pero la joven bonita tiene, quizás sin que ella se dé cuenta, algo en sí que no se consigue con nada, porque es algo consubstancial de ella; la feminidad. Una mujer lo será tanto más cuanto más femenil sea, y esta gracia nada tiene que ver con gafas, pantalones, cigarrillos y demás. En cambio trasciende en algo de más interés: en su vestir, en su casa, en su hablar, en su cultura, en su escribir. Si en vez de ángel se hace el diablo de la casa ¿qué hombre podrá soportarla? Hay en la vida multitud de detalles que sabe atender la mujer inteligente. En cam

los fenómenos de deflación y sus consecuencias funestas, una de las cuales es, ante todo, la desocupación. Desde luego, el Gobierno debió suspender muchas obras públicas, pero ahora, poco a poco, y aunque con pequeñas planillas, ha aumentado el trabajo para completar construcciones de escuelas y caminos, que riendo en toda forma evitar contribuir él a la desocupación.
Las tres carreteras más importantes que hay en construcción, se están continuando y son la de Puriscal, Turrialba y San Carlos. Como esas tres carreteras hay varias obras públicas que poco a poco van a reanudarse. Ya no hay pues, el peligro de que el Gobierno contribuya a la desocupación. Añadiré, que una preocupación fundamental del Gobierno es la de bajar por todos los medios posibles el costo de

la vida. La inflación ha subido los precios, pero es evidente que éstos han subido más de lo que corresponde a la inflación. Nuestro plan al respecto consiste en estabilizar la situación por medio de una política sana y cuerda que tienda sobre todo a una estricta economía hacendaria en el Gobierno y fomentando e incrementando la producción en todas las formas posibles. De este modo tenemos seguridad de parar el fenómeno deflacionista y aún a nularlo.
En cuanto al control de la producción le diré que si la tenemos en mente, no en forma obligatoria porque se encontraría en principio mucha resistencia, pero tengo fe en que, a medida que avancemos en esta política de comprensión entre el hombre del campo y el Estado, la Secretaría de Agricultura, sirva

en este momento por un hombre progresista y bien inspirado como es don José J. Peralta, que contempla el problema agrario desde un punto de vista justo y científico, podrá saber y aconsejar cuántas parcelas van a cultivar y de qué, aboliéndose de esta manera el peligro tan común de campesinos desilusionados porque tuvieron la mala fortuna de sembrar un producto que precisamente ese año se dió en abundancia. Para esto, la Secretaría de Agricultura necesita llevar a cabo estadísticas agrícolas muy completas como una base de cooperación del Estado con la agricultura ayudándola de forma que corra los menores riesgos posibles."
Hasta aquí las palabras del señor Bonilla Lara, que mucho le agradecemos y que hemos tratado de reproducir en su mejor forma.

SECRETOS de HOLLYWOOD

por **MAX FACTOR, JR.**

SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

COMO ADQUIRIR "GLAMOUR" EFICIENTEMENTE
¿Te has detenido a pensar alguna vez, amable lectora, si sabes seleccionar tus cosméticos eficientemente? Y además, si los sabes aplicar también eficientemente?

Se nunca has analizado el maquillaje bajo este punto de vista, házlo ahora. Pues seguramente que con ello lograrás lucir más bonita, y economizar tiempo, dinero y esfuerzo al mismo tiempo.
A continuación voy a dar unas cuantas sugerencias para facilitar tal análisis de eficiencia en relación con la belleza femenina el maquillaje y los cosméticos en general.

Primero, hay que considerar que el arte del maquillaje en toda su totalidad, constituye de por sí un esfuerzo de eficiencia. Es indiscutible que el propósito del maquillaje es acentuar y aumentar la belleza y los encantos de la mujer, y es un hecho innegable que mientras más atractiva sea o luzca una mujer, más éxito tendrá en su mundo, ya sea social o de negocios o ambos.
Los innumerables detalles de que se compone el arte del maquillaje deben analizarse bajo el punto de vista de la eficiencia y falta de eficiencia que se tenga en su práctica.

EQUIVOCACION
Por ejemplo, muchas mujeres, por un motivo u otro, se obsesionan con la idea de que constituye una muestra de eficiencia y economía el prescindir del uso de la base de maquillaje. No hay mayor equivocación en este sentido. La base o crema básica de maquillaje proporciona al cutis una protección contra el polvo y la suciedad, así como contra las inclemencias del tiempo. Además, hace que el polvo y el colorete se conserven mejor aplicados y sin necesidad de retocarse, por más tiempo. La base de maquillaje sirve también para hacer resaltar los matices de los cosméticos que sobre ella se aplican. El polvo facial y el colorete no quedan tan bien aplicados, ni resulta tan atractivo su efecto, cuando se deja de usar antes la base de maquillaje.
La base de maquillaje se aplica mediante ligeros toquitos por toda la superficie de la cara y se empareja después con las yemas de

los dedos hasta que desaparezca completamente sobre la piel. Usando la base se puede emplear menos cantidad de los otros cosméticos, y estos queda mejor aplicados y mejor emparejados.

OTRA EQUIVOCACION...
Otra ineficiente falta de "eficiencia" consiste en no usar polvo facial después del maquillaje pancake. El cutis, maquillado con pancake, resulta atractivo aún sin polvo facial. Pero todavía más atractivo luce si se le aplica también después el polvo facial.

Es increíble el número tan crecido de mujeres que no saben aplicarse el creyón de labios como es debido. La mayoría, se aplican de demasiado de primera intención, y tienen que quitarse después lo que sobra. A estas aconsejo que prueben



Un maquillaje perfecto, como el que siempre ostenta PENNY SINGLETON, la popular estrella de Hollywood Columbia, se obtiene estudiando

aplicando menos creyón y agregando después si es necesario, en lugar de aplicar demasiado de primera intención y tener que quitar después. Hay muchísimas mujeres también que no saben aplicarse el polvo facial como es debido. Me refiero particularmente a aquellas que sólo se lo aplican en algunas partes de la cara, y en otras no. Es preciso que el polvo facial cubra toda la superficie de la cara.

COMO NO EQUIVACARSE...
Analiza, amable lectora, todo y cada detalle de tu maquillaje, y asegúrese de estar usando cada cosmético como es debido, y en la cantidad suficiente, pero nunca demasiado. No compres ningún cosmético que no sea necesario para tu maquillaje. Y no compres productos de belleza de marcas no acreditadas.

Analiza, amable lectora, todo y cada detalle de tu maquillaje, y asegúrese de estar usando cada cosmético como es debido, y en la cantidad suficiente, pero nunca demasiado. No compres ningún cosmético que no sea necesario para tu maquillaje. Y no compres productos de belleza de marcas no acreditadas.
Repro...
na llama...
tón" de...
Salvador...
ximo pa...
ce el pe...
de la per...
damas d...
voto fer...
la cono...
doña Ma...
mientos
Doña...
tamos h...
opinante...
mo escr...
D. U...
HAB...
MOS...
"... ce...
que va...
De n...
ne el p...
inserta...
de hono...
del pres...
gran in...
Vives...
"Sar...
actualid...
REV...
U...
907 1944